

ආර්ථිකයේ ගතවූ විට උපදායකයක් පිළිබඳව කළයුතු ප්‍රකාශය (24 වෙනි වගන්තිය)

மூன்று மாதங்களுக்குப் பின் பிறப்பைப் பற்றிய அறிவித்தல் (24 ஆம் பிரிவு)

DECLARATION OF BIRTH AFTER THREE MONTHS (Section 24)

(උපත සිදුවූ දිස්ත්‍රික්කයේ දිස්ත්‍රික් ලේකම් වෙත නෙලුවේ යැයිම සඳහා)

(To be forwarded direct to the District Registrar of the District in which the birth occurred)

මෙම නව පදනම ප්‍රදර්ශනයේ ප්‍රසන්නතම මාස තුනක් ඇතුළත දී ලියාපදිංචි කර ගනාමැති ශ්‍රේණියේ ද එය ලියාපදිංචි කිරීමට දැන් අවශ්‍ය නොවේද
එම ප්‍රදර්ශනයේ නා නව පිළිබඳව ලියාපදිංචි කිරීමට අවශ්‍ය වන මෙහි පහත කරුණක් කොඳුණු මගේ දැනගැනීමේ පත්‍රයේ නිවැරදි තැනි කරුණු ලෙස
පිළිවෙලින්

இப்பகுதியில் குறுக்கப்பட்ட பள்ளையின் பின்பு மூன்று (3) மாதங்களுக்குள் பதில் செம்பட்டாதிருந்து, இப்பொழுது பதில் செம்பட்டா கொடுத்திருப்பது தரையில் இல்வதும் இவ்வாறும் உள்ளவருமாகிய நான் பின்னரென்றுமேயும் பிறப்பும் பெயரும் சம்பந்தமான விசாரணை நான் ஆற்றுவதற்குரிய நம்பிக்கையுடையவராகிய உண்மையானவரென்பதை இத்தரவுப் பர்திகாரணம் தெரிவிக்கிறது.

Whereas the birth of the child herein named has not been registered within three months and it is now necessary to register the same, I, _____ of _____ hereby declare that the following particulars to be registered concerning its birth and name are true and correct to the best of my knowledge and belief:—

1.	உயர்வுநிலை பித்திரி, தாயை அல்லது பிறந்த திகதியும் இடமும் ? Date and place of birth	
2.	தலை பெயர் Name	
3.	கிதி பුரவு காலம்/பாலி/Sex	
4.	தாயின் தகவல் Father's	கித்திரன் தலை முழுப் பெயர் full name தமன் திகதி பிறந்த திகதி date of birth தமன் காலம் பிறந்த இடம் place of birth தமன் சாதி race தமன் பித்திரி, தமன் தகவல் அந்தஸ்து அல்லது தொழில் rank or profession
5.	தந்தையின் தகவல் Mother's	கித்திரன் தலை முழுப் பெயர் full name தமன் திகதி பிறந்த திகதி date of birth தமன் காலம் பிறந்த இடம் place of birth தமன் சாதி race தமன் காலம் வாழ்விடம் residence தமன் வயது age
6.	தந்தையின் தகவல் தகவல் Were parents married?	
7.	தந்தையின் தகவல் தகவல் If grandfather born in Sri Lanka?	தந்தையின் தலை முழுப் பெயர் his full name தந்தையின் திகதி பிறந்த வருடம் his year of birth தந்தையின் காலம் பிறந்த இடம் his place of birth
8.	தந்தையின் தகவல் தகவல் If the father was not born in Sri Lanka, and if great grandfather born in Sri Lanka, the great grandfather's	தந்தையின் தலை முழுப் பெயர் full name தந்தையின் திகதி பிறந்த வருடம் year of birth தந்தையின் காலம் பிறந்த இடம் place of birth
9.	தந்தையின் தகவல் தகவல் Declarant's full name and residence, and in what capacity he gives information	

தே.தி.இ./மெய்யன்./P.T.O.]

19. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි කොටසක් ලෙසින් දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන මෙම විෂයයේ අන්තර්	පියාගේ විස්තරය Father's
ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි කොටසක් ලෙසින් දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන මෙම විෂයයේ අන්තර්	මවගේ විස්තරය Mother's

දැනුම් දෙනවා/තகவலாளர்/Informant

දැනුම් දෙනවා/තகவலாளர்/Informant
පත්‍රයේ අංකය :
Receipt No. :

ප්‍රදාය කළ දිනය සහ ස්ථානය :
Date and place of payment made :

20 ක් දින මස දින මාසයේ දී ප්‍රකාශ කරන ලදී.
20 ක් දින මස දින මාසයේ දී ප්‍රකාශ කරන ලදී.
Declared before me at this day of 20

සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්/
සාමාන්‍ය ප්‍රජාවන්ගේ දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්/
සාමාන්‍ය ප්‍රජාවන්ගේ දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
Assistant Registrar-General/Additional District Registrar/
Justice of the Peace or Commissioner for Oaths

ආණ්ඩු නියෝගය. Order

මෙම ප්‍රකාශ පත්‍රයේ සඳහන් වෙනස්කම් සම්බන්ධයෙන් ප්‍රජාවන්ගේ දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
The Registrar of Births of division in the District
is hereby ordered to register the birth of which particulars are given in this declaration.

දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්/රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් සඳහා
20 ක් දින මස දින
20 ක් දින මස දින
District Registrar's Office/Registrar-General's Office.

අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්/රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්
සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
Addl. District Registrar-Registrar-General.

සටහනෙහි අංකය හා දිනය (රෙජිස්ට්‍රාර් විසින් පිරවිය යුතුය.)
(ප්‍රජාවන්ගේ දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් විසින් පිරවිය යුතුය.)
No. and date of the registration (to be filled in by the Registrar)

- * ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
- * මෙම ප්‍රකාශ පත්‍රයේ සඳහන් වෙනස්කම් සම්බන්ධයෙන් ප්‍රජාවන්ගේ දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්

1. මාසය ද දිනය ද දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
2. මෙම ප්‍රකාශ පත්‍රයේ සඳහන් වෙනස්කම් සම්බන්ධයෙන් ප්‍රජාවන්ගේ දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
3. මෙම ප්‍රකාශ පත්‍රයේ සඳහන් වෙනස්කම් සම්බන්ධයෙන් ප්‍රජාවන්ගේ දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
සහකාර, රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
4. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
5. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
6. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
7. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
8. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
9. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
10. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
11. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
12. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
13. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
14. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
15. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
16. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
17. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
18. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
19. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.
20. ප්‍රජාවන්ගේ අවසානය දෙසටත් තවත්ම දින කෙරෙහි දැක්වීමට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.